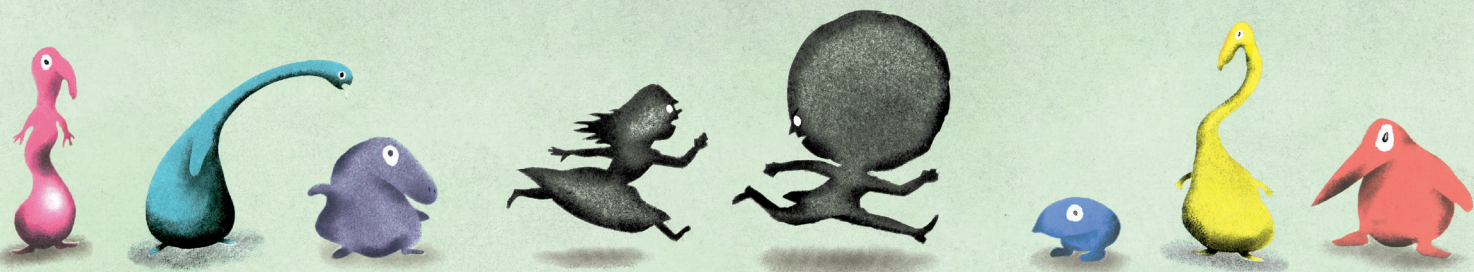


Μπερηνζέρ Κουρνύ & Ντονασιάν Μαρύ

Ο ΒΑΣΙΛΙΑΣ ΤΟΥ ΦΕΓΓΑΡΙΟΥ



Μπερενζέρ Κουρνύ & Ντονασιάν Μαρύ

Στο μεγάλο μου κορίτσι Νι.Μ.



Μετάφραση: Αλεξάνδρα Μικρούτσικου



«Και ο γίγαντας πέταξε την τηγανίτα του τόσο δυνατά στον αέρα,
που προσγειώθηκε στο φεγγάρι και κόλλησε εκεί!



Όλοι οι κάτοικοι του φεγγαριού τρομοκρατημένοι
πήδηξαν στο διάστημα και από εκείνη την ημέρα
κανείς δε ζει πια στο φεγγάρι... εκτός από μια
τεράστια τηγανίτα.

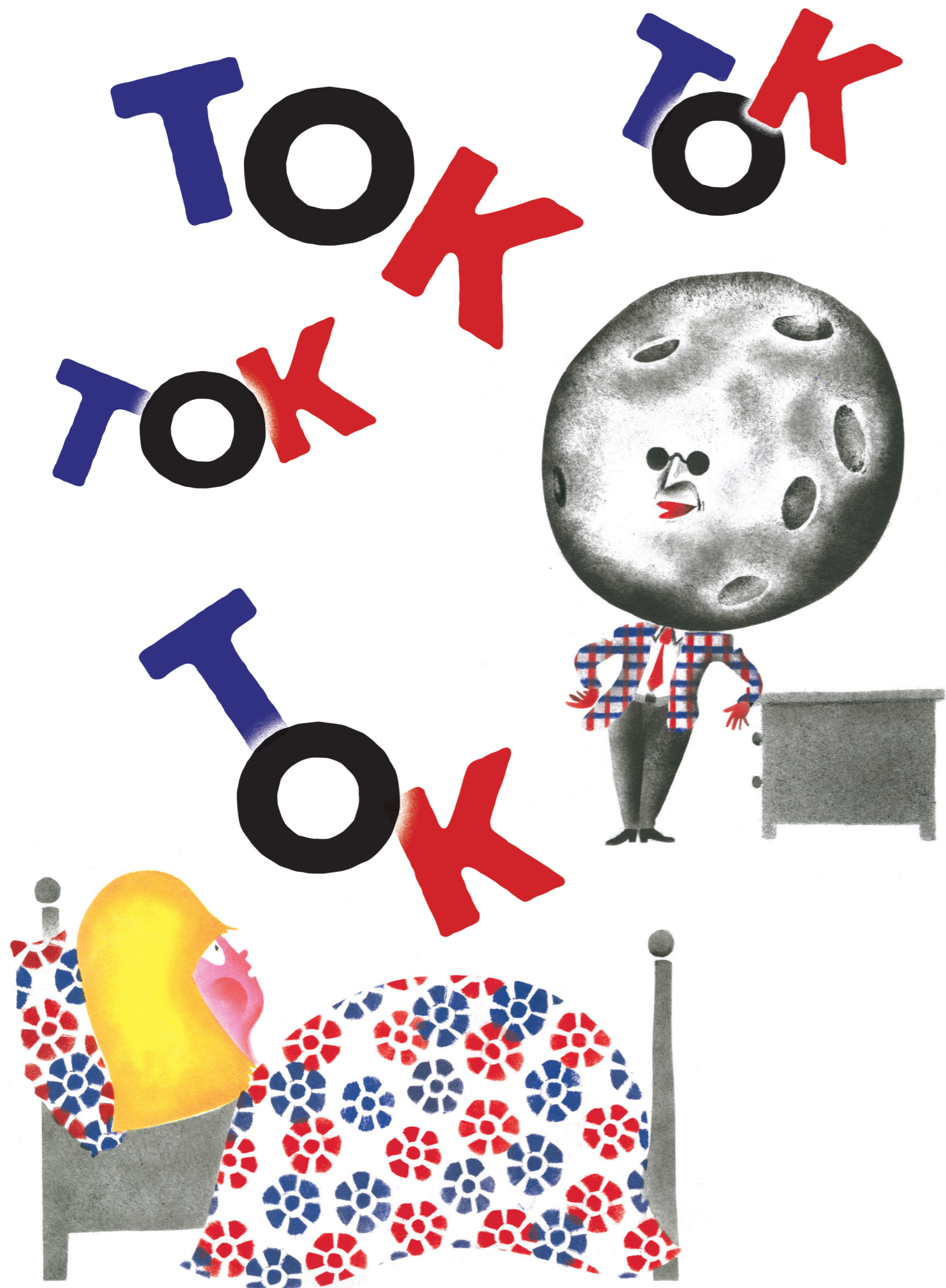
Χα, χα, χα!

Άντε, καληνύχτα τώρα, Ανούκ».

«Καληνύχτα, μπαμπά».



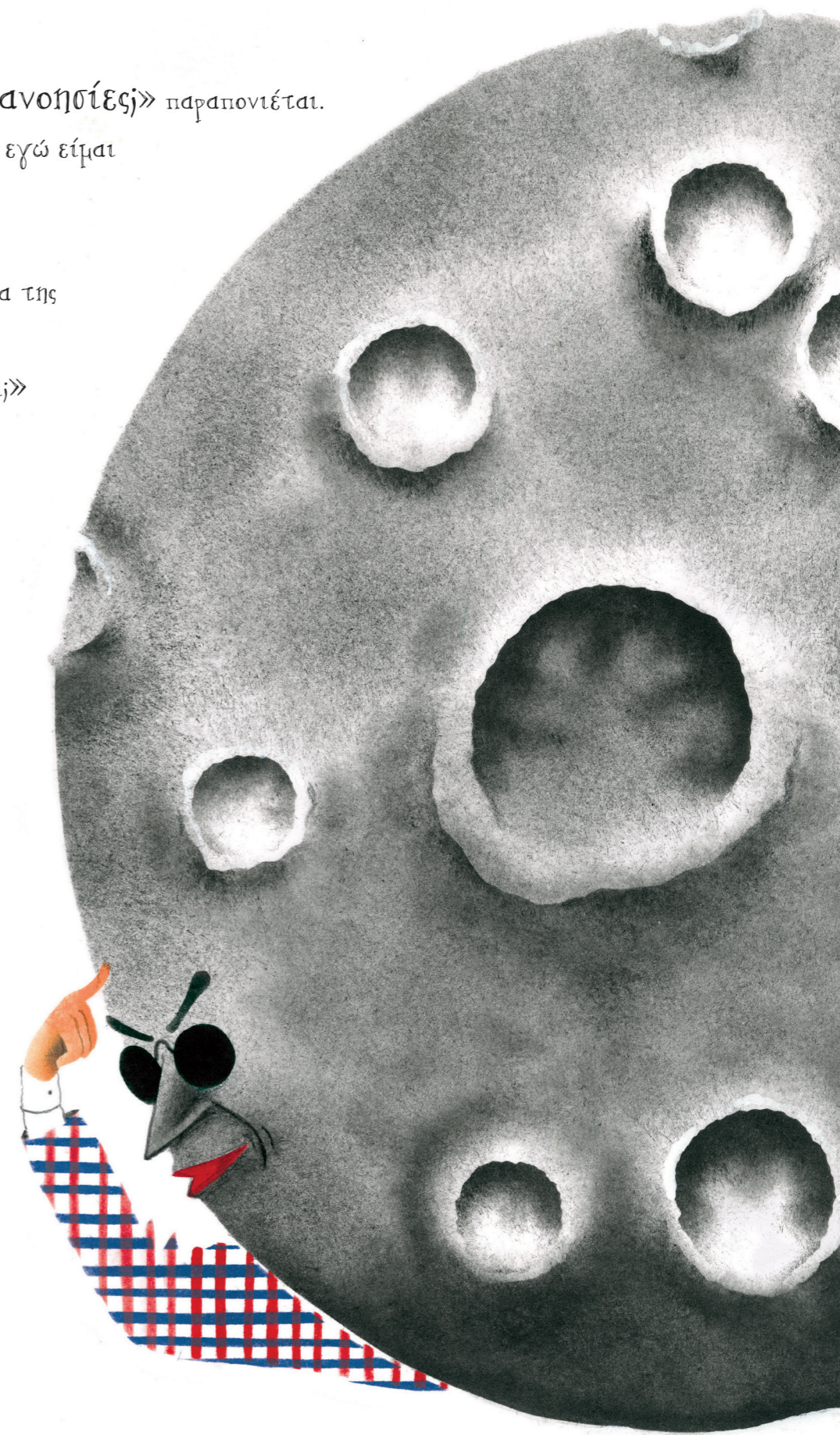
Η ιστορία τελειώνει, τα φώτα σβήνουν.
Σκαρφαλωμένο στην κορυφή μιας καμινάδας, ένα αστείο ανθρωπάκι τα έχει ακούσει όλα.
Και τώρα δίνει μια και γλιστράει στο δωμάτιο,
μέσα από ένα μισάνοιχτο παράθυρο.



«Γιατί γεμίζουν το κεφάλι σου με ανοησίες!» παραπονιέται.
«Το φεγγάρι δεν είναι έρημο! Αφού εγώ είμαι
ο βασιλιάς του!»

Η Ανούκ δεν πιστεύει ούτε στα μάτια της
ούτε στα αυτιά της!
«Γι' αυτό έχεις τόσο μεγάλο κεφάλι!»
τον ρωτάει.

«Το κεφάλι μου είναι τόσο μεγάλο
γιατί είμαι πολύ έξυπνος.
Έλα μαζί μου και θα δεις
και μόνη σου ότι έχουμε
κι άλλα πράγματα εκτός
από τηγανίτες εκεί πάνω!»



Χωρίς να διστάσει ούτε στιγμή
η Ανούκ πηδάει απ' το κρεβάτι της.